



C/2024/2725

29.4.2024

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Audiencia Nacional (Spanien) den 28. december
2023 – straffesag mod MSIG**

(Sag C-802/23, MSIG)

(C/2024/2725)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Audiencia Nacional

Tiltalt i straffesagen

MSIG

Præjudicielle spørgsmål

1. Foreligger der i den foreliggende sag, henset til de beskrevne faktiske omstændigheder og de retlige grunde, som tages i betragtning i den straffesag, der føres mod MSIG i Spanien, og henset til de domme, der tidligere er afsagt over for MSIG i Frankrig, en »*bis in idem*«-situation som omhandlet i chartrets artikel 50 og artikel 54 i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen angående de forhold, hun er tiltalt for i Spanien, når der er tale om »de samme handlinger« i henhold til den rækkevidde, som europæisk retspraksis tillægger dette begreb?
2. Er manglen på retsregler i spansk ret, som gør det muligt at anerkende retsvirkningerne af endelige domme, som tidligere er afsagt af retterne i andre medlemsstater, med henblik på vurderingen i den verserende sag af, om der foreligger *bis in idem* på grund af sammenfald mellem de faktiske omstændigheder, forenelig med chartrets artikel 50 og artikel 54 i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen samt med artikel 1, stk. 3, artikel 3, nr. 2), og artikel 4, nr. 3) og 5), i rammeafgørelse 2002/584/RIA ⁽¹⁾ af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne?
3. Er manglen – i det foreliggende tilfælde eller generelt – på en retsregel, praksis eller i det mindste en retlig mekanisme eller procedure, som gør det muligt at anerkende retsvirkningerne af endelige domme, som tidligere er afsagt af retterne i andre medlemsstater, med hensyn til fastsættelsen af straffen, omarbejdning, tilpasning eller begrænsning af den maksimale varighed af straffuldbyrdsen, det være sig i forbindelse med retsforhandlingerne og domsafsigelsen eller i forbindelse med den efterfølgende fuldbyrdelse heraf, med henblik på subsidiært, såfremt der ikke vurderes at foreligge *bis in idem* på grund af sammenfald mellem de faktiske omstændigheder, at sikre proportionaliteten af den strafferetlige sanktion, såsom når der i den verserende sag foreligger en tidligere dom afsagt af retterne i en anden medlemsstat, hvorved der er idømt en streng straf, som allerede er blevet fuldbyrdet, vedrørende strafbare handlinger, som er sammenhængende (tidsmæssigt sammenfaldende, nært tilknyttede eller forbundne, eller som udviser en forbindelse med hensyn til lovovertrædelsens art eller lignende) med de strafbare handlinger, som er genstand for den verserende sag i Spanien, i strid med chartrets artikel 45 og artikel 49, stk. 3, eller 7., 8., 9. 13. og 14. betragtning til og artikel 3, stk. 1, 2, 4 og 5, i Rådets rammeafgørelse 2008/675/RIA ⁽²⁾ af 24. juli 2008 om hensyntagen til domme afsagt i medlemsstaterne i Den Europæiske Union i forbindelse med en ny straffesag og 12. betragtning til og artikel 1, stk. 3, i rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne?
4. Er den fuldstændige udelukkelse – under omstændigheder som i den foreliggende sag og generelt – af retsvirkningerne af endelige domme, der tidligere er afsagt i andre EU-medlemsstater, idet denne udelukkelse udtrykkeligt er fastsat i artikel 14, stk. 2, litra b), om strafferetlige sanktioner, som pålægges i Spanien, artikel 14, stk. 2, litra c), om kendelser om fuldbyrdelse af domme, og i den eneste tillægsbestemmelse (alle bestemmelser vedtaget før den 15.8.2010) i Ley Orgánica 7/2014 sobre intercambio de información de antecedentes penales y consideración de resoluciones judiciales penales en la Unión Europea (organisk lov 7/2014 af 12.11.2014 om udveksling af oplysninger vedrørende straffeattester og om behandling af strafferetlige afgørelser i Den Europæiske Union), som gennemfører Rådets rammeafgørelse 2008/675/RIA af 14. juli 2008, forenelig med:

⁽¹⁾ Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13.6.2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne - Erklæringer fra en række medlemsstater i forbindelse med rammeafgørelsens vedtagelse (EFT 2002, L 190, s. 1).

⁽²⁾ EUT 2008, L 220.

- 1) chartrets artikel 50 og artikel 54 i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen vedrørende international *bis in idem*
 - 2) og med 7., 8., 9., 13. og 14. betragtning til og artikel 3, stk. 1, 2, 4 og 5, i Rådets rammeafgørelse 2008/675/RIA af 24. juli 2008 om hensyntagen til domme afsagt i medlemsstaterne i Den Europæiske Union i forbindelse med en ny straffesag samt chartrets artikel 45 og artikel 49, stk. 3, og princippet om gensidig anerkendelse af retsafgørelser på EU-plan?
-